

溫哥華清音樂社

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Pressmen in Canada Publishers Ltd.

為「救濟祖國傷兵難民」演劇募捐宣言

本社現定於六月十一日在遠東戲院演戲。將演戲募集之款。悉數撥贈中央財政部。為「救濟祖國傷兵難民」之用。所有各項收支等費。概由本社另行墊支。在本社全人借粉墨登場。發動募捐。不過略盡國民救國之責。然而救濟傷兵難民之義舉。實際出於熱心男女僑胞購券之實惠也。本社全人只以服務誠意。望僑胞踴躍義舉。謹此敬忱。揭諸(下)於眾。

先哲有言。財利者。仁義之母。仁義者。財利之府。質言之。有財利而行仁義。則財利不生。行仁義而財利不出。則仁義不能充。財利之生。則仁義之出。仁者。博愛之謂也。博愛。莫大於發揮乎救國救民之熱誠。仁者。慷慨莫過於與傷兵而捐輸。昔者魯將軍指以濟軍。義薄云天。卜御史輸財而捍國土。概稱史冊。此其發揮財利之効力。而充沛其仁義之熱誠也。嗚呼。今日何日。豈非我國家民族生死存亡緊急之關頭乎。我愛國男女。如魯將軍卜御史其人者。豈遠多讓。正宜聞風而起。急國家之難。報寇虜之仇。誠以救濟一傷兵。即為抗戰疆場上多增加一個殺敵之健兒。救濟一難民。即為祖國多留一縷之生氣。所望我愛國僑胞。慷慨淋漓。宏仁義而輸財利。發慈悲以濟眾生。則理義聲。實足以震國魂而奪虜魄耳。

信不信由你

有幾位銀行家。於討論通貨膨脹問題時。回憶起十幾年前登班工程師在中國建築鐵路的故事。登位報告建築計劃進行之遲緩。因為各省都有個自主的首領。都要給錢。否則拒絕發給通過的准照。那條鐵路幾乎通達北京。因此發生許多阻礙。最後。他被邀請前往督衙。那裡放着登大登的中國債券要他承認。他看見左近的登架紙幣印發機。便向工程師們建議道。「你把債券拿去吧。我給我這架機器好了。」

◎洋洋音樂社演劇籌款祖國前線將士宣言

歐戰之寇。素以軍備自誇。耀武揚威。萬丈鋒鏑。不可一世。妄欲稱雄圖霸。醉心侵略中國。我全民抗戰展開。敵人卒被我擊。無以撼動。其失運國策之東條英機。志在志。徘徊十字街頭。有如西楚霸王烏江之窮蹙。岌岌乎殆哉。終歸要踏上覆亡之路。嗚呼。我國既罹輝煌之慘。巨古未聞有此之災。同胞備受蹂躪摧殘。我有史以來之浩劫。賴我忠勇將士。浴血前方。不屈不撓。同心殺敵。臨陣之勇。死事之烈。然而轉戰疆場。屢挫鋒鋒。以血肉爭取中華民族之大業。奠立世界和平之基。其豐功偉績。至艱且鉅。未可勝述。是以對茲勞軍。不容漠視也。本社全人。有念及此。爰設有獎券。及演劇籌款。所以將伯之呼。國內既倡於先。海外亦須響應於後。期以相輔相成。尤望海外僑衆。具富仁不讓之心。本與仁有賞之義。慷慨輸將。共襄善舉。他日集中大款。不獨慰勞之款有着。誠我中華民族之福也。謹此宣言。

- △茲將各級獎券及善士報效獎品芳名列后
- 第一獎 禮券值六拾大圓 梁祖勝 李可集報效
 - 第二獎 禮券值五拾大圓 梁合國報效
 - 第三獎 禮券值四拾大圓 黃嵩 吳松友報效
 - 第四獎 禮券值三拾大圓 張金培 李樹容 繆國材報效
 - 第五獎 禮券值二拾大圓 湯龍顯報效
 - 第六獎 禮券值一拾大圓 農產公司報效
 - 第七獎 禮券值五圓 劉帝柱報效
 - 第八獎 禮券值三圓 梁炳照報效
 - 第九獎 禮券值二圓 梁成報效
 - 第十獎 禮券值一圓 梁成報效
 - 第十獎 禮券值一圓 梁成報效
 - 第十獎 禮券值一圓 梁成報效
- 得彩者可將該禮券携往十片沙百貨公司隨時任意購買
物品猶同銀券功用

準于五月廿八日在洋洋音樂社開彩

實驗 正鹿 補腎丸 雙料四兩 七元
實驗 尾肥 補腎丸 雙料六兩 十元
實驗 斑龍 滋腎丸 雙料四兩 八元
實驗 麗參 滋腎丸 雙料六兩 三元
實驗 抄參 百補丸 雙料四兩 七元
實驗 鹿茸 百補丸 雙料六兩 十元

治高
四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。脾胃健。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。使後餘滿。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冰冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

萬應搜毒精

黃珠搜毒藥精 每樽四元二角
治小兒便毒。久年餘毒。紅粒紅腫。皮膚血毒。血行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢毒必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見效。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。不受COD。見錄

各補丸每人限購一盒另郵費一毛
加屬云埠舉操氏參茸國藥行
GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

天寶堂濟眾水

專治霍亂嘔吐水瀉肚痛
胃痛食滯飽脹暈悶等症
五十庄每盒五圓五毫
二十庄每盒二圓四毫

天寶堂龍腦油

傷風鼻塞 頭痛頭暈
傷寒咳嗽 皮膚濕毒
搽食兼用
大號每盅七毫 二號每盅四毫
三號每盒三毫

綠色皮膚濕水

不燒損皮面不玷污衣服
無臭惡氣味能止癢殺菌
大樽七毫五 小樽四毫五
包寄費

因陳鐵打藥酒

跌傷打傷 扭傷刀傷
止血止痛 去瘀消腫
大樽壹圓 小樽五毫五
包寄費

殺(蜂)仔藥粉

功力猛烈。專除蟻仔之患。行銷三十餘年。中外馳名。
每盅三毫五 半打二圓 寄費在內

滑臟補瀉丸

此丸潤腸導滯行氣解積
瀉中帶補無久瀉傷脾之弊
更無愈瀉愈結之虞
每樽五毫五 仙

止痛退熱必靈丹

大壹圓中六毫小二毫五
每樽另加寄費五仙

五洲大藥房發行
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雲高華卡路 梁定邦 報局總代理
街三式八號
丁原編者現代生活之藝術及其衛生學識者宜購閱此書
精裝厚冊男女性活之術及新法書 每冊售加拿大銀五元五角
我僑欲研究性慾藝術與衛生學識者宜購閱此書
欲享人生樂趣及謀身體健康者更宜購閱此書
欲知此書中各段題目者請看「人生出版社」告白便可明瞭一切
寄COD. 另加手續費二毫五

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 320

柴炭 好板 隨時 應市 價錢 相宜
上等 煤炭 柴炭 板炭 每割五元五毫

司公柴松洋平太
137 PENDER ST. E. MA. 8646

最靚山柴心 上等亞省煤炭 上等松柴木糠 担任担柴上樓 如蒙光顧 快捷妥當 兼填報一九四三年入息稅 代理康健保險燕梳 黃隆進啟

KUO KENG SIK CO. 國光公司

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

業旅館餐館者注意
仍有大宗床布枕袋應市

餐館用衣
床布枕袋有原色白色大小不一歡迎函商價錢另議

- G68 頂厚白斜紋衫(番褲同價) 每件二元二毛五
- G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛 每打六元九毛五
- G68 全上企圍身每條六毛五 每打六元九毛五
- ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元半
- ROR 厚白布企圍身每條五毛五 每打五元九毛五
- X389 灰麻班襪仔每件二元二毛五 「褲同價」
- G34 超等黑羽紗襪仔 每件四元半

尚有大批棉布茶巾女圍衫目錄印便函索即奉

英蔣委員長抗戰言論集每部沽一元五毫
青年奮鬥與成功一厚册售二元二毛五
三國演義全套四厚册合沽二元五毫
紅樓夢傳全套四厚册合售三元六毛
水滸全傳全套兩厚册合沽二元五毛

燕筑外書每册四毛
木蘭從軍小說沽七毛
盜侶上中下九毛五
人海淚痕全集沽八毛
小說阿女上下册八毛五
白蛇義妖傳每册八毛

Loong Ding Bong 228 Gurnell St. Vancouver, B.C. 廣通商店

做工衣裳

鍾氏公司謹啓
Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

雲峰最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪機織冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥

因為優良起見
在汝購買麥嘉雲麵粉之時汝所費者不過幾個銅仙竟得一條優良有價值的麵粉在汝日常幫襯之雜貨店請認明麥嘉雲麵粉的招牌購買確實日日新鮮

發行紅瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行

發售中西良藥化妝香品
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話號碼 MA. 3529

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

合時雜貨 油米 菜瓜

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

消痔藥膏 PLOCCANE
地) 舊市定夾編街
事) 即藏書樓對面
ing
024
祖國新聞
RCE
極補) 大 答謝僑胞
常有旅館屋宇出賣